

primer festival de la joven música chilena

EL GRUPO DE LOS DIEZ

Misión cumplida: tenemos Festival. En los dos meses que duró la competencia me fui dando cuenta de cómo alcanzaba autonomía de sus creadores y organizadores —Café del Cerro y *La Bicicleta*— y de cómo los periodistas, el público, los artistas y el jurado lo hacían suyo. También los programas *Hecho en Chile* y *Ciento por ciento latinoamericano* y el Sello Alerce, responsables de la difusión de las canciones finalistas. Lo más importante está logrado, todos creyeron en el Festival y esto asegura que el próximo año —y quizás cuántos más— lo tengamos de nuevo con nosotros. Como les prometimos, aquí les entregamos las diez canciones finalistas para que las saquen en guitarra, les informamos quiénes son sus autores y la visión que cada jurado tuvo de la competencia según su especialidad: Margot Loyola en lo folclórico, Enrique Lihn en lo poético, Mario Baeza en la música y la interpretación, Cirilo Vila en la composición y Edgardo Enríquez en los arreglos.

por Alvaro Godoy

fotos de Gabriela Ampuero





MARGOT LOYOLA



MARIO BAEZA



EDGARDO RIQUELME



ENRIQUE LIHN



CIRILO VILA



ALVARO GODOY

MARGOT LOYOLA, investigadora e intérprete de nuestro folclor.

En general se observa un buen nivel musical con textos de menor altura poética.

Hubo varias canciones que usaron elementos tradicionales, preferentemente en el orden rítmico y en el uso de instrumentos. Dos buenos ejemplos son *El toqui de la harina*, de ritmo mapuche e interpretada con algunos instrumentos autóctonos, y *El rin de los sueños*, que perfila un rin chilote (cuartina y dosillo en compás de 2/4) y algunos diseños melódicos característicos. También aparecen ritmos de tonada, cueca, mazurca (esta última, préstamo cultural de Polonia llegado a Sudamérica a mediados del siglo 19, folclorizado en Argentina con el nombre de ranchera y desplazado a Chiloé).

Los jóvenes compositores están en un período de búsqueda de un estilo que nos identifique, y no podemos dejar de reconocer que existen influencias ajenas como las de Rodríguez y Milanés.

Ojalá no se dejen influenciar por la nueva onda popular-bailable-comercial llamada punk; producto de esta época de incomunicación, desconcierto, soledad y hambre, plasmada a través de la velocidad, el estruendo de los instrumentos electrónicos y la violencia.

Me incliné por *Zampoña* porque me hizo sentir el paisaje altioplánico con su soledad y nostalgia a través de una melodía simple y una cabal interpretación vocal. También *Al reverso de un sueño*, creación romántica íntima, de bella melodía y texto.

MARIO BAEZA, creador del Grupo Cámara Chile y director de importantes coros.

En todo momento es bueno y exigible que la juventud

tenga una válvula de expresión. Una de las cosas tristes de Chile es que los jóvenes están mudos, entonces el que existan 25 canciones que quieren plantear su verdad me parece muy positivo, más aun cuando se nota la preocupación de mostrarla de la forma más bonita.

Por lo que sé, ningún músico tocó por dinero y sin embargo sentían la canción como propia. Tener pasión por lo que hacen otros no es común y por eso da esperanzas.

Como intérprete destacaría a Isabel Aldunate, que ya es profesional y tiene otro nivel, y no me atrevería a nombrar a nadie más. Había algunos que decían las cosas con mucho énfasis, como si sintieran una gran pasión, terrible, espantosa. Pienso que un buen cantante no necesita sobreactuar, basta con decir las cosas bien.

Me dio la sensación de que musicalmente no sabían adónde iban, no sabían cómo terminar las frases, no así en lo literario donde noté más consecuencia.

Premié algunas canciones que me parecieron vivas, juveniles, que tenían una fuerza interior y que la sacaban hacia afuera. Me parecieron más positivas que aquellas tristonas y decaídas.

EDGARDO RIQUELME, arreglador, jazzista y guitarrista profesional.

Tanto en lo instrumental como en la forma de componer se vieron elementos folclóricos y de la música contemporánea, todo mezclado, pero ninguno desarrollado plenamente.

Vi mucho empeño en hacer las cosas bien y presentarlas con seriedad.

Falta más investigación armónica y melódica para no caer en los típicos cuatro acordes.

El toqui de la harina me encantó porque, teniendo una base folclórica, rompe con las armonías tradicionales logrando algo vanguardístico. Fue la canción que más me llamó la atención junto a *Y líbranos del mal, amén*.

Hubo grupos que sonaban como Police: Generaciones, que interpretó *En la trinchera del sur*.

ENRIQUE LIHN, poeta, novelista y ensayista.

El nivel poético medio fue bastante bajo, con casos francamente malos. Este es el problema de la canción joven, porque según los expertos, en lo musical se vieron valores.

La canción es una buena instancia para la colaboración. Me parece recomendable que los jóvenes busquen la colaboración de poetas. Músicos como Paco Ibáñez y Serrat lo han hecho.

Hubo poetas que me llamaron la atención por su anacronismo literario, gente que tiene como un recuerdo transmitido, que no parece tener contacto con la poesía chilena, aunque sí con letras de canciones como las de

Silvio Rodríguez, que tiene buenos textos.

CIRILO VILA, músico, compositor, profesor de la Universidad de Chile.

El nivel musical es superior al de los textos, si no demasiado alto, siempre interesante.

Hay mucha búsqueda, y por ello las canciones más simples son quizás las más logradas.

El toqui de la harina e *Y líbranos del mal, amén*, son si no aportes definitivos, búsquedas más decantadas.

Zampoña tiene el mérito de plasmarse dentro de los límites que le eran propios y tener un texto acorde con la simplicidad de la música. Posee una integración música-texto, que es lo ideal en toda buena canción.

Se observa influencias de Georges Brassens en *Fábula de sexo y moral* y de Silvio Rodríguez en *Cierta vez un canto*. Es imposible que no existan influencias y de haberlas, es mejor que sean buenas, y éstas lo son. Más adelante habrá que hacerlas más nuestras y crear algo más propio.

canciones del festival

el toqui de la harina

Letra: Eugenio Espinoza

Música: Felipe Salinas

Intérpretes: Manolo y Felipe

FA mim dom-solm
A Después de la creación del cielo
 sim sibm-lam
 Y luego del aguacero del tiempo
 fa#m rem7 fa#m dom
 Nació en un amanecer de trompe y de muday
 Si sibm
 Y ahí se puso a crecer
 DO# SI RE#
 Al abrazo del manantial y el quillay.

MI-DO#-sim-solm-sibm-fam-labm
 Si sibm fa#m-do#m
B Entonces miró las nubes del norte
 mim mibm-rem7
 Que iban camino del horizonte

sim rem7 sim
 Y por la región azul ventana tenía el sol
 solm fam
 Y dejó el cultrún, siguiendo al viento
 mid7 LA/SI mim7/4
 Cuando se topó con la ciudad.

LA A -LABA- FA A-LAA-LABa-RE A
 MI*

C Yo soy el huentreyao

RE/MI
 Hijo de roca y miel

DO/MI
 Flecha que busca el norte

SI/MI
 Toqui ha de crecer

LA/MI
 Yo soy el huentreyao

SOL/MI
 Hijo de roca y miel

FA/MI
 Flecha que busca el norte.

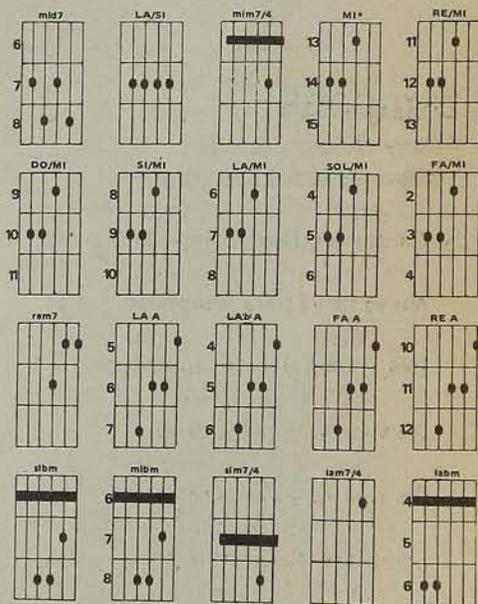
C Se escuchan los motores
 Se ve la multitud
 Un huracán de luces
 Parece un machitún.

Se escuchan los motores
 Se ve la multitud
 Un huracán de luces.

fa#mim-lam-sim7/4-lam7/4

A Luchó con la harina y con el vino
 Con ojos de cóndor en el exilio
 La luna en un callejón cuidaba su soledad
 No estuvo en su comprensión
 La corbata, el televisior gutural.

B Y así el panificador de la lluvia
 No fue emperador del agua ni el puma
 La última vez se vio paseando en Quinta Normal
 Y comiendo una empanada triste
 Y mirando un tren en la estación.



FELIPE SALINAS Y EUGENIO ESPINOZA, *El toqui de la harina.*

Felipe tiene 23 años, es profesor de música y fue integrante del grupo Gárgola, donde conoció a Eugenio, coautor del tema y quien también es profesor. Desde el 83 integra el dúo Manolo y Felipe junto a Manuel López, otro ex-integrante de Gárgola.

La canción, dice Felipe, toma la temática del mapuche que abandona su territorio y llega al mundo urbano, y la desadaptación que sufre bajo otros valores de vida. La idea musical se basa en uno de los patrones rítmicos básicos de la música mapuche; sin embargo, las ideas armónicas pertenecen a la música contemporánea.



zampona

Autora: Milagro Correa

Intérprete: Isabel Aldunate

DO SOL7

Ⓐ Cantarte quiero, zampona

FA7+ MI

No es tarde para intentarlo

FA MI

Los Andes cuentan tu historia

FA MI

De vientos y cañas rotas

DO SOL

De vientos y cañas rotas

FA DO

Sembraste la Cordillera

FA7+ MI

Serena las esperanzas

FA7+ MI

Soplaste sobre la tierra

FA SOL7

Soplaste sobre la tierra.



MILAGROS CORREA VERGARA, *Zampona.*

Kinesióloga y académica de la Universidad de Chile:

“La música, si bien es cierto no es mi profesión, sí es una vocación. Siendo una gran inclinación por ella, probablemente dada por una tradición familiar. Compongo desde hace años; sin embargo, sólo el año pasado participé por primera vez, en el concurso de Villancicos, quedando clasificada. *La Zampona* obedece en primer lugar a un profundo amor y respeto por este instrumento, como también a una gran admiración por nuestra Civilización Andina”.

Ⓐ El viento lleva en tu canto
La historia de indio en sus venas
De pueblos que viven alto
Que saben a sol y arena
Que saben a sol y arena
Que cantan al universo
Cantares americanos
Con aire forman tus versos.

Ⓐ Con tubos y cañas rotas
Que transformaste en sonido
Cuando el indio sopla fuerte
Todas sus penas y olvidos
Todas sus penas y olvidos
Sin teclas suenan tus cañas
Y vas convirtiendo al viento
En los sonidos del alma.

Ⓐ El tiempo selló saberes
En lo alto del altiplano
Se juntan todas las manos
De niños, sabios y reyes
De niños, sabios y reyes
Que cuentan toda su historia
A través de las montañas
Vuela tu canto zampona
FA SOL7-DO
Vuela tu canto zampona.

el rin de los sueños

Enrique Rosales

DO SOL lam MI
 (A) Entre sueños voy viviendo
 DO SOL lam MI
 Aventuras que no entiendo
 LA# FA SOL LAM
 Trato de ver y en eso me despierto
 LA# FA SOL
 Veo la luz y comprendo
 MI
 Que tan sólo era un sueño
 MI7
 Y me levanto ligero.

DO SOL
 (B) Me paro frente al espejo
 DO SOL
 Pensando ya una pregunta
 lam MI
 Y veo que mi reflejo
 lam MI
 También se encuentra en la duda.
 DO SOL
 Quién me podrá descifrar
 DO SOL
 Estos sueños de aventuras
 lam MI
 Quién me podría decir

lam MI
Sin tratarme de locura.

LA# FA SOL lam
 (C) Cómo contar de mi viaje a la luna
 LA# FA SOL MI
 Cómo decir que fui rey en ayunas
 Porque después despierto y la hora
 Me apura...

(A) Voy pensando que no es broma
 El tener estos sueños ahora
 Me vi gigante y de pronto una sombra
 Y discurseaba entre las multitudes
 Creyendo que era para defender

(B) Esos derechos humanos
 Que no se respetan siempre
 De pronto se cambia el sueño
 Me veo muy complaciente
 Y en otro viaje en aviación
 Recorriendo todo el mundo
 Haciendo como una encuesta
 Si todos viven a gusto.

(C) Cómo saber si esto es una locura
 Sueños que me hacen estar en la duda
 Porque después quién me podrá entender
 Cómo saber si esto es una locura...

(B) Me paro frente al espejo
 Pensando ya una pregunta

Y veo que mi reflejo
También se encuentra en la duda...

(C) Cómo contar que volé a gran altura
 Cómo decir que fui dueño de mulas
 Porque después despierto y la hora me apura.

(C) Cómo contar que volé a gran altura...



ENRIQUE ROSALES PARIZOT, *El rin de los sueños*.

Enrique tiene 21 años, estudió operación en microcomputadoras y trabaja en la Dirección de Salud del Metropolitano Norte. Es de San Fernando, pero realiza sus actividades artísticas en Chimbarongo, donde participa en la Agrupación Cultural de esa ciudad.

Empezó participando como cantautor en los festivales provinciales y regionales organizados por las Pastorales del lugar, ganando los dos encuentros en el 82 y los tres encuentros el año 83. Posteriormente fue parte del grupo Nueva Proyección, formado por dos cantautores y dos poetas. El año pasado fue uno de los tres ganadores del festival Un Canto para Jesús, con su canción *Mensaje tres: un rin por la paz*.

quehaceres

Víctor Sanhueza

Lo del verano es una uva en estallido
Y una marítima convocatoria
Es la extensión del trigo y la campana
Que parpadea verde con el viento.

Lo del verano viene siendo escrito
Sin dar lugar a crítica y remiendos
Acude siempre igual a los rincones
Arrancando de cuajo los encierros.

Es una historia tibia, incontenible
Que se ha venido en árboles y pájaros.

Lo de la lluvia es el retorno austero
Del mar hasta su cuenca constelada
La clave vertical de las alquimias
Que habrán de desatarse en panes nuevos.

Escaños entumidos es la lluvia
La media voz detrás de las ventanas.

La grave lentitud que viste al cielo
Antiguo de presagios y palomas
Es bitácora azul de una aventura
Que habla de cardos, nubes y de escamas.

Lo mío son las calles y tu mano
Y mi conversación con tu cintura.

Es un proyecto anclado en la memoria
Con el perfil del mar y del verano.

El tránsito fluvial de día y día
A la frutal provincia de los hombres
Es la carnal certeza con que asumo
Mi derrota, mi risa y lo que amo.

Lo mío, finalmente, en esta historia
Es la maciza luz con que avanzamos.

Lo nuestro... tantos siglos de lo nuestro
En piedra, fuego, lanza y dentadura.

Y esta labranza fértil del idioma
Buscando lo común para encontrarnos
Ha sido la gestión que aquí se asoma
En voz, en herramienta, en escritura.

Propálese fecundo en esta hora
El único quehacer que proclamamos:

Lo nuestro: finalmente, en esta historia
Es la maciza luz con que avanzamos.



VÍCTOR SANHUEZA, *Quehaceres*.

"Nací hace 32 años, en el sur, en un puerto. Al poco tiempo, fue Valparaíso, y en él mi crecimiento y este asombro cotidianamente renovado.

"Algún día se partió en pedazos la mañana y lo que, entonces, era mi poesía. Así, fue la guitarra y esta opción sin reservas por el hombre. Esta me ha llevado a cantar en donde ha sido necesario; a la fecha, van ocho años".

aire a libertad

María Francesca Ancarola

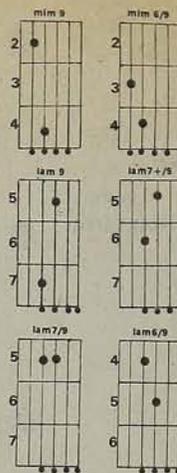
Con un aire a la libertad

Volando para poder

La vida amar

Volando vas, volando vas.

Volando la vida mía...



Volando la vida mía

Que quisieramos llevar

Y sólo volar

Volando la vida mía

Volando la vida mía

Volando la vida mía

Volando la vida mía...



y líbranos del mal, amén

Jaime Andrade

Han cambiado el rumbo de la sociedad

Que espera y se pregunta

El por qué de mil cosas.

Hay barreras en la vida
Siempre están
Destinando tus sueños

Sólo a tiempo de espera.

Si es por ti que todo está aquí
Por qué has dejado se destine nuestro fin

Haz que la esperanza permanezca

Y todo estará bien.

Dí si algo cambiará, qué nos espera
De seguir esta sociedad
Que día tras día sólo encuentras
Más pobreza y aun guerras.

Ten, abro ya mis manos, sólo ven
Ya no respiro miedo
Siento el placer de las cosas.

Sé que algún día no lejos sentiré
Tu presencia aquí dentro
Y un mundo nuevo naciendo

Al milagroso reencuentro

De luz, de fe, sentimiento.



JAIME ANDRADE, Y líbranos del mal, amén.

Jaime tiene 22 años, es casado, estudió música en el Conservatorio de la Universidad de Chile, y con profesores como Víctor Martínez y Roberto Lecaros.

Ha participado en un sinnúmero de programas de televisión, como *Vamos a ver*, *Chilenazo*, *Sábados Gigantes*, *La tarde grande*, *Hecho en Chile* y últimamente ha quedado clasificado en la competencia de *Amigos siempre amigos* y *Magnetoscopio musical*. Ha realizado temporadas de presentaciones en hoteles como el Carrera, Portillo, O'Higgins, Pucón y el Casino de Viña del Mar.

Actualmente se encuentra estudiando y perfeccionándose musicalmente en el llamado Semillero de Artistas.

dedicatoria

Autor: Juan Luis Sepúlveda
Intérpretes: Grupo Quemchi

Dime qué es lo que hago

Para que vuelvan los días ce

Para que unamos

Todas las fuerzas.

Dime qué es lo que hago
Si se nos cae el techo a peda
Oye mujer
Escúchame.

El silencio te ha vuelto a tra
Tu recuerdo no podrán rom

Nuestras mentes dormidas

Van a carecer por un tiempo

De razones erguidas

De sueños al viento.

Dime qué es lo que hago
Si se me animan las ganas de
Desenterrarte
De un mes de septiembre.

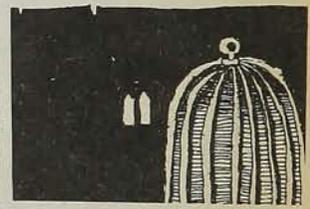
NUESTRO PROXIMO NUMERO PROMETE:

cancioneros

VICTOR MANUEL ANA BELEN

CHARLY GARCIA

todos con su guapa entrevista



- ROCK: LOS PRISIONEROS
- ¡EL ESCANDALO DE LA GUAGUA DE MAMADERA!
educador fernando lara: SOMOS HIJOS DEL DESTETE PREMATURO Y LA LECHE EN POLVO
- sicólogo jorge gissi: SEXUALIDAD PATOLOGICA Y NORMAL
teólogo waldo romo: AMOR Y SEXUALIDAD SE COMUNICAN
esotérico rajneesh: LA SEXUALIDAD ES UN MEDIO, NO UN FIN
- estudiantes de la U: EL MOVIMIENTO ESTUDIANTIL... SE MUEVE
- EL RUISEÑOR, un cuento de EL DECAMERON DE BOCCACCIO
- KATMANDU, un viaje a la capital del reino del hachís y del nepal

LA BICICLETA
POR UN CAMINO LLENO DE HUMO
APARECE EL 28 DE AGOSTO

A LOS CENTROS DE ALUMNOS

de Colegios, Liceos,
Institutos y Carreras
Universitarias.

Amigos:

Estamos interesados en con-
versar con ustedes acerca de:
ustedes, nosotros, el país,
otros. Llamen a La Bicicleta
(2223969), y pregunten por
Eduardo Yentzen para con-
certar una entrevista.
Nos vemos.

**Usted
que no se conforma
con la apariencia
de los hechos...**

Lea **mensaje**

Una ventana abierta al país real.

Mensaje: Un enfoque cristiano del
acontecer nacional e internacional.

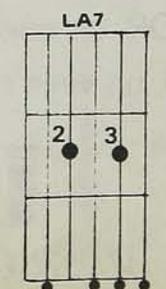
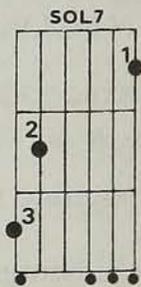
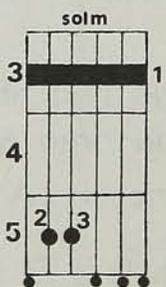
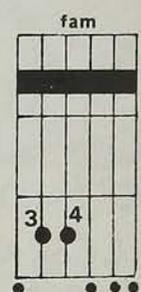
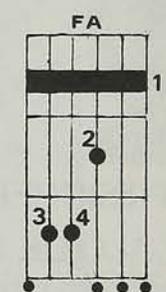
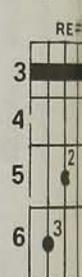
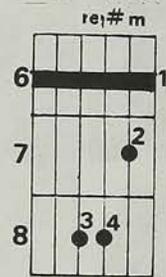
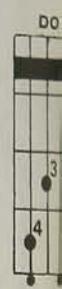
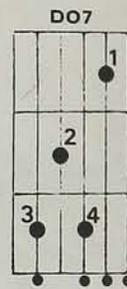
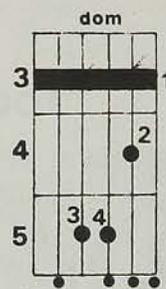
Suscribase... o haga un regalo de verdad.

Valor suscripción anual: \$ 1.100, por 10 ejemplares.

Envíe su nombre y dirección, con un cheque cruzado
o vale vista a nombre de MENSAJE, o si lo prefiere
llámenos al fono 60653 y le enviaremos un promotor.

Almirante Barroso 24 - Fono 60653. Santiago - Chile.

aco



lo que hace falta

Juan Carlos Pérez

sim4/5+
Ahora sé que los misterios

DO9
Me circundan por doquier

sim4/5+
Veo Dioses y Demonios

DO9
Caminando por aquí

mi m
Veo el alma de la gente

LA
Veo su resignación

mi m
Veo cómo se destrozan

LA
Simplemente el corazón

fa # m SOL
Veo cómo se maneja la dulzura

fa # m SOL
Para darles a los hombres cruel tortura

LA
Para hacer la guerra

SOL
Para destrozarnos

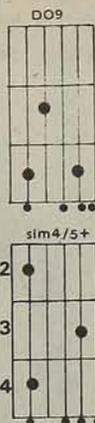
LA SOL LA
Para permitir que haya quien no quiera vivir.

Siempre ha sido tan hermoso
Lo que existe en realidad
Esta música celeste
Que no para de danzar
Sentimientos, emociones
Que no puedo describir
Como los ojitos tuyos
Cuando me quieres decir
Que me amas, que me extrañas
Que me quieres en verdad
Como cuanto yo te quiero
Hacer feliz, como el amar
Y todo es tan limpio
Puro y cristalino
Que no podría morirse ya más.

Sin embargo veo peligros
Que se asoman a ladrar
Amenazas imposibles
Que no las quiero cantar.
Y en el alma de la gente
Veo la resignación
Veo cómo se destrozan
Simplemente el corazón
Veo cómo casi siempre nadie sabe
Lo precioso de su vida cuánto vale
Y lo que hace falta su voz en la tierra

LA LA
Para permitir que exista el amor.

Es lo que hace falta, tu voz en la tierra.



JUAN CARLOS PEREZ, *Lo que hace falta*.

"Soy Juan Carlos Pérez, tengo casi 32 años, los cumpla el 8 de julio próximo. Soy cantautor por profesión y por pasión, claro que también hago clases de guitarra y canto para poder subsistir.

Bueno, yo nací en San Bernardo, donde viví hasta los 15 años, donde comencé a cantar con dos de mis hermanos, Horacio y Sergio. El año 70 entré a estudiar derecho en la Universidad de Chile.

Trabajé durante seis años en el Ministerio del Trabajo y en la Superintendencia de Seguridad Social, hasta que decidí terminar con mi carrera de burócrata y dedicarme a la música.

Lo primero que hice fue formar un dúo con Daniel Ramírez, con quien interpretábamos mis primeras canciones. *El temporal*, *Las gotitas*, *El árbol de la vida*, y luego formamos el grupo Cantierra con Pablo Astaburuaga, Bertita Vega y Rafael Araya. Actualmente cuento con la excelente colaboración de mi gran amigo el Pablo Astaburuaga, Víctor Rondón y mi hermano Hernán Jara.

El año pasado grabé dos canciones para el sello Alerce: *Viento en la era* y *Buena tristeza, dulce alegría*".



al reverso de un sueño

Autor: Mariela González
Intérprete: Gonzalo Duque

DO7+
A veces me pregunto si fue malo
sol # d
Que soñara con un rayo en la ventana
mi m
Calientito y luminoso
la m
Tempranito y veleidoso
FA7+ MI
Lleno de ti.

DO7+
Y al otro lado de este pensamiento
sol # d
Sumergidos y casi avergonzados

mi m
Se me asoman los recuerdos
la m
Prisioneros con que vivo
FA7+ DO7+
Dentro de mí.

FA7+
Me pregunto si fue malo
la # d
Perseguir un arco iris
FA7+ DO7+
Una flecha solitaria
FA7+ la # d
Y soñar con un cielito despejado

FA7+
Para ver mucho más claro
DO7+
Lo lejos.